

آبونه شرائطی

ممالك عثمانیه ده سنه لکی (۶۵)، الق
آبانه (۳۵) غروشدور .

ممالك اجمیه ده سنه لکی (۱۷)، الق
آبانه (۹) فرانقدر .

اداره خانه

باب عالی جاده سنده دائره مخصوصه

اضطرابات

آبونه بدلی یسندور .

§

مملکه موافق آثار مع الممنوتیه قبول
اولنور . درج ایدله یازیلر احاده
اولونماز .

الکلیه

۱۳۳۰

اضطرابات

رساله مزدن آلمدیغی کوسترک شرطیه
یتون یازیلر هر هانکی بر خزنه طرفیان
اقتباس اولونه یایلر .

§

مکنوبلرک، امضالرک واضح و اوقوناقلی
اولمسی و آبونه صره نومروس محقری
بولونمسی لازمدور .

§

ممالك اجمیه ایچون بونه اولر
آدرسلیرشک فرانشزجه ده یارلمسی دجا
اولنور .

§

پاره کوندرلدیکی، ان نه یه د ژ اولدیغنک
واضعا ییلدیلمسی دجا اولنور .

سویله نیلہ میجکی ، اثرک خامندہ مترجم ومفسرک اسمی کتابک نہایتہ یازیله جی جوانی آلمشدر .

موجب شکران اولدینی کوریلہ جکدر . خطاک اداره سنی درعہدہ ایتش اولان مدیرلی موسیو دیکمانہ عالم اسلامیت نامنہ تشکر ایدرم .

احمد جمال
مدینہ منورہ:

مطبوعات

سبیل الرشاد

نہ کوزل برتصادفدرکہ : شوکونلردہ مدینہ منورہ دن عودت ایتش اولان باش محرریمز محمد عاکف بک افندی بزہ حجاز تیمور یولینک انتظامندن ، ترقیاتندن وبوترقیاتک جدأ شایان حیرت درجہ یہ وارمقدہ اولدیغندن بحث ایتدیکی برصیرہدہ یوقاریده کی مکتوبی آلدق . عاکف بک افندی مکتوبک مندرجاتی تمامیلہ تصدیق ایتدی ؛ ایلریده کندی مشهودات ومطالعاتی یازہ جغنی ده سویلدی . جناب حق بزہ بوخطک بین الحرمین قسمی ده کورمک میسر ایلسون آمین .

سبیل الرشاد ہربرہ اسلامیت

آئیدہ کی سؤالہ لطفاً جواب ویریلسی رجا اولنور :

«قران کریم ترجمہ وتفسیری» عنوانیلہ کتب خانہ عسکری طرفندن قرآن کریمک ترجمہ وتفسیری نشر ایدلمکدہ اولدینی وبوستہ اجر تیلہ برابر مجموع تفسیرک آہونہ بدلی برمجیدہ کی بن رخیص ایدوکی غزتہ زردہ کوریلدور . بک خوش ! ہدیہ سی بک اوجوز . بوکا دیہ جک یوق . اما مترجمک ، مفسرک اسمندن بحث ایدیلدور . بوجہت ناخوش اعلانی اوقویانلری شہریہ دوشیر بیورلر . چونکہ (سومک صنعتی) محرری (حیات حضرت محمد علیہ السلام) ی یازہ جغنی کیم اوماردی ؟ بو اثرک خطا آلود اولدینی قاج قارہ بیلہ جکدی ؟ اللہ راضی اولسون ، طاہر المولوی بک حضرتلری چیقدی ، تنقیداتی ایلہ مسلمانلری تنویر ایتدی . محررینک ماہیتی ہانکیمزجہ ، علی الخصوص بزطشرہ لیلر جہ باللی اولہ جقدی ؟ جناب حق دائم ایتسون ، سبیل الرشادک نشریاتی بزی آکاہ حقیقت ایلدی . بو ترجمہ وتفسیرکدہ مترجم ومفسری عجبا کیمدر ؟ اگر برکت زادہ اسماعیل حق بک افندی حضرتلری ، یاخود امثالی ایسہ ہیچ طور میوب کتابی المی وا کر جلال نوری ویا (سومک صنعتی) محرری کی لر ایسہ توقی ایدلمک اوزرہ مترجم ومفسرک نامنی بالتحقیق بالجللہ شئون اسلامیتی متحکم عہدہ اتیان بیان سوکلی سبیل الرشادک برکوشہ سنہ درج و صورت مناسبہدہ بیان وبہم کی برچوق مسلمینک تنویر قلوبنہ ہمت بیوریلسی استرحام ایلرم .

۱۰ ربیع الآخر سنہ ۱۳۳۲ ۱۰ کولہ : سرای ہوسنہ لی سمیزادہ

الحاج محمد

سبیل الرشاد

کتبخانہ عسکری طرفندن مقدا برفورمہ سی نشر اولنوب بالآخرہ مشیخت جلیلہ نک اشہاری اوزرینہ دیوان حربجہ طویلاتدیریلان وانتشاری تطیل ایدیان مذکور ترجمہ وتفسیرک مترجم ومفسری بزجہدہ مجہولدر . مذکور کتب خانہ صاحبندن سؤال اولش ہدہ ، شیدیلک

فرانسزلر حجہ کیدن مسلمانلری منع ایتک ایستہ یورلر

«فلسطین» غزتہ سندنہ اوقوندیغہ کورہ : مکہ مکرمہ دن عودت ایدرکن تونس مسلمانلری آرہ سندنہ وقوعہ کلن برحادثہ نی نقل وتشریح ایتدیکی صرہدہ ، تونسہ منتشر «جورنال دو تینیس» دیورکہ : «فرانسہ حکومتی جماعت کثیرہ ایلہ وقوعہ ولان بوصورت جی منع ایتلیدر . تونسلیلر جہ کیدوبدہ (حاجی) لقبی آلیر آلمز ، مطلقا فرانسنہ ک دشمنلری صرہ سنہ کیرلر . کوریلدورکہ (حج) بزم علیمز دہ اولہرق دشمنلری بزمک تکشیر غددینہ بادی اولیور . اما کن مقدسہ نک قبولی بزہ قارشی مسدود بولندقہ . بزم ، حرمین محترمین داخلندہ بوخصوصہ نہ کی تدبیرک اجرا ایدلمکدہ اولدیغنی کورمک کلکمز قابل اولدینی کی بوکا قارشی ساکت طور مقوہ طوغری دکدر . بسبتون داعی شہہ اولقدن ایسہ بوکا قارشی برچارہ دوشونمک ، اگر تونسلیلری جہ کیتمکدن منع ایتک من کل الوجوہ ممکن دکل ایسہ جہ کیدہ جک اولانلردن کندی شیخلری واسطہ سیلہ خبردار اولق ویالکیز فرانسز واپوریلہ اجرای سیر وسفر ایتدیرمکہ سعی ایتک ، حکومت اوزرینہ توجہ ایدن بروظیفہ وطنیدر !»

سبیل الرشاد

زواللی مسلمانلر ! باقلم دہا نہ کی معاملہ لہ معروض قالہ جقلر ؟ تضمن ایتدیکی محذور سیاسیدن طولانی فرانسنہ حکومتی بوکون شرائط اسلامیدن اولان فريضہ جی منع قیام ایدیلور . احتمالکہ بوکا یقین بر محذورن طولانی یارین مسلمینک جوامع شریفہدہ جماعتلہ نماز قیاملری ، دہا ایرتسی کوزدہ اوروج طوتمہ لرینی منع ایدر . طبیعی دکلیدریا : برمت برکرہ استقلالنی لندن قاجیر مسون ! بویوندوروغی اللہ کیردیکی ملل حاکمہ ، یاخود متحکمہ نک اللہ بویلہ نچہ قہرندہ زبون ، اللہ بویلہ حیانتدن معزز بیلدیکی مقدساتنہ تعرض ایدلیدیکی کورمک دلوخون اولور . حریت دینیہ نک تعرضدن مصون اولسی لازم کلہ جکی دستوری ہر پردہ ، باخصوص ممالک عثمانیہدہ تأییددن کری قالمیان ، ممالک عثمانیہدہ ملل سائرہ نک حریت دینیہ لرینہ ذرہ قدر تعرض وقوع بولمیدنی حالہدہ حمایت نصرانیت حقندہ لزومندن چوق فضلہ غیرت کوسترن اوروبا عجبا پیشوای حریت ومدنیت اولان فرانسنہ نک بو معاملہ سنی نہ صورتلہ تلقی ایدہ جک ؟ بوتجاووزی اوچیوز میلیوندن مرکب عالم اسلامہ قارشو نہ یولدہ تأویل ایلیہ جکدر ؟

ای مسلمانلر ! بونی بیلکیز وایمان ایدیکیزکہ : سز امریکزہ صاحب وسلاح معرفتہ سلاحلانونوب معنی ومادہ دشمنلریکزہ غالب اولدقہ دایما بو کی تعرضاتہ دوچار اولہ جقسکیز وبویلہ خبیث تجاوزاتک قارشوسندنہ اوکسوز چوبقلر کی اغلایلہ جقسکیز . فقط کیمسہ کوزیکیزک یاشنی سیلہ جک ؛ اغلا دقہ ، سسکیزی یوکستندکجہ باشکیزک اوستندن ضربہ تنکیل اکسلہیدہ جکدر . بو احوالی کوروک ، بو عواقب دوشونکدہ اکا کورہ حرکت ایدک !...